Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 77 (1986)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bulletin SEV/VSE 1/1986
Zürich, 11. Januar 1986
77. Jahrgang, Seiten 1...68

Bulletin ASE/UCS 1/1986
Zurich, le 11 janvier 1986
77e année, pages 1...68.

Der GRETACODER 715 dient zur Authentisierung und Identifikation von Transaktionen im elektronischen Zahlungsverkehr sowie zur Sicherung anderer Meldungen. Die geheimen Schlüssel werden mittels einer elektronischen Speicherkarte eingelesen.

Le GRETACODER 715 est destiné à résoudre tous les problèmes d'identification et d'authentification que pose actuellement le trafic électronique des payements et dans d'autres applications nécessitant la sécurité. Les clés secrètes sont introduites dans l'appareil par une carte à mémoire.
(Photo: Gretag AG, Regensdorf)

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.
Redaktion SEV: Elektrotechnik
(Energietechnik und Informationstechnik)
Dr. H. P. Eggenberger, Chefredaktor;
M. Baumann, dipl. Ing. ETH, Redaktor (Informationstechnik);
Frau H. Uster, Administration.
Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.
Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft
W. Blum, dipl. Ing., Redaktor.
Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91.
Inseratenverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.
Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.
Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.
Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.– (Sondernummern: auf Anfrage).
Druck: Druckerei Winterthur AG
Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.
Rédaction ASE: Electrotechnique
(Technique de l'énergie et technique de l'information)
Dr. H. P. Eggenberger, rédacteur en chef;
M. Baumann, ing. dipl. EPF, rédacteur (technique de l'information);
Mme H. Uster, administration.
Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.
Rédaction UCS: Economie électrique
W. Blum, ing. dipl., rédacteur.
Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.
Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.
Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.
Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.
Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.–, à l'étranger: par an fr.s. 160.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.– (Numéros spéciaux: sur demande).
Impression: Druckerei Winterthur AG
Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

ISSN 036–1321

Bulletin

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Elektrotechnik: Informationstechnik
Electrotechnique: Techniques de l'information

Inhalt — Table des matières

SEV-Informationstagung vom 6. November 1985: Technische Massnahmen zu Datenschutz und Datensicherheit
Journée d'information ASE du 6 novembre 1985: Mesures techniques pour la protection et la sécurité informatique

1 **Zum Jahreswechsel – Vers l'an nouveau**
2 **Datentechnik und Sicherheit: Begriffe – Konflikte – Chancen**
C.A. Zehnder
5 **Technische Massnahmen für die sichere Informationsübertragung in zukünftigen Fernmeldenetzen (ISDN)**
K. Siuda
12 **Grundlagen von Datenverschlüsselungsystemen und Stand der Normungsarbeiten**
W.R. Widmer
17 **Requirements for Modern Security Systems**
H.J. Beker
21 **Entwicklungstendenzen in der Datenschutztechnik**
Th. Beth
24 **Kommunikationssicherheit: Bedürfnisse und Lösungsbeispiele eines Anwenders**
U. Rimensberger
27 **Datensicherung in der Praxis**
G. Rohrbach
30 **Planung und Realisierung von Datenschutzeinrichtungen in einem öffentlichen Rechenzentrum**
P. Gribi

33 Parallel-Hierarchie – ein Mittel zur Realisierung von organisations- und personalpolitischen Zielsetzungen
35 Produktionsautomatisierung

37 Im Blickpunkt — Points de mire
40 Technische Neuerungen — Nouveautés techniques

Vereinsnachrichten des SEV — Communications de l'ASE
45 Personen und Firmen — Personnes et firmes
48 Neues aus der Normung — Nouvelles de la normalisation
62 Eidg. Starkstrominspektorat — Inspection fédérale des installations à courant fort
64 Veranstaltungen — Manifestations

65 Journée d'information: Innovations dans les Prescriptions sur les installations électriques intérieures (PIE) — Informationstagung: Die Neuerungen in den Hausinstallationsvorschriften (HV)

67 Veranstaltungskalender — Calendrier des manifestations

Erfassen der Belastung im elektrischen Verteilnetz

- 4/6 Farben Punktschreiber für Mittel- und Extremwertregistrierung
- 4 Farben Punktschreiber mit steckbaren Messeinschüben
- Kassettenregistriergerät mit rechnergestützter Messdatenauswertung

Registrierung der Energieverbrauchskurve

- Pulsratenschreiber zur Aufzeichnung der 15, 30 oder 60 Minuten Leistungsmittelwerte. Direktanschluss an Zähler mit Sendekontakt.

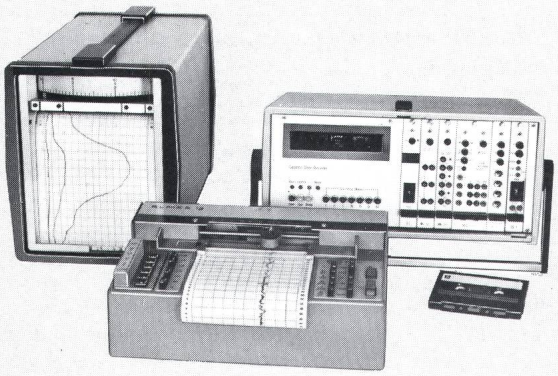
Überwachung von Rundsteueranlagen

- Linienschreiber mit steckbaren Messeinschüben zur Aufzeichnung der Rundsteuertelegramme

Oberwellen-Messung gemäss VSE-Empfehlung

- 4 Farben Punktschreiber für vier verschiedene Oberwellen.
  Mittel- und Extremwertregistrierung.
  Aufzeichnung der Oberwellenströme oder der Oberwellenspannungen.
- Kassettenregistriergeräte für die Erfassung von bis zu 15 Oberwellenpegeln.
  Rechnergestützte Messdatenauswertung.

Fragen Sie uns – wir haben die passenden Betriebsmessgeräte.



ELMES STAUB+CO AG

Fabrik elektrischer Messinstrumente
CH-8805 Richterswil/Schweiz
Bergstrasse 43, Telefon 01 784 22 22
Telex 875525

Bereit für die Zukunft.

Zum Beispiel:

Das neue IBM Verkabelungssystem
Kabel und Zubehörteile.

Fragen Sie uns!

PIRELLI

Pirelli Produkte AG

Güterstrasse 22 · 8953 Dietikon · Tel. 01/741 42 44

EMC FRIBOURG

EMC / NEMP / CONSULTING

Haben Sie möglicherweise elektro-magnetisch bedingte **Betriebsausfälle**? Computer, Elektronik, NC-Maschinen, elektrische Versorgungsnetze, Radaranlagen.

Unsere Dienstleistungen (Problem-Analyse, Messung, Lösungs-Vorschläge und -Realisierung) decken seit mehreren Jahren die weiten Bereiche:

10^{-6} V bis 10^{6} V
0 Hz bis 10^{9} Hz

Wir arbeiten nach SIA-Bedingungen.

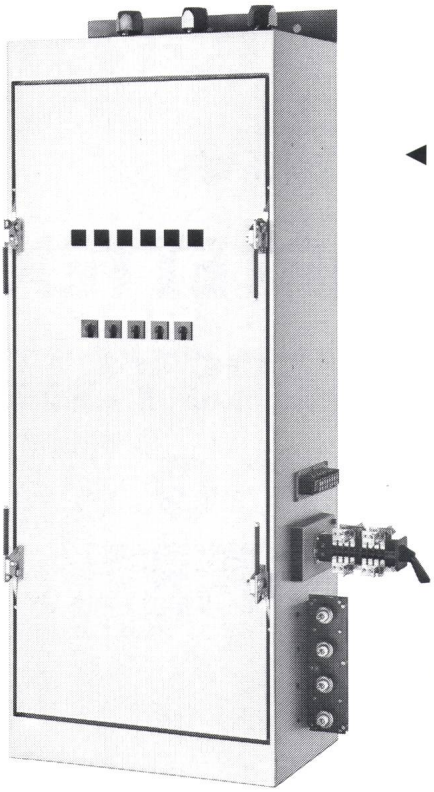
EMC FRIBOURG
8, Rte. de la Fonderie
1700 FRIBOURG
Telefon 037 / 82 11 31

Wirksamer Schutz gegen EMP beginnt mit dem Know-how. Und darüber verfügen wir.

Seit über einem Jahrzehnt sind wir auf dem Gebiet der EMP-Schutzmassnahmen tätig. Entsprechend gross ist unsere Erfahrung. Was auch immer vor den Folgen des EMP geschützt werden soll – wir wissen, wie man es anstellen muss, damit ein ausreichender Schutz gewährleistet ist.

Dieses Know-how erlaubt uns eine umfassende Tätigkeit. Sie reicht von der anlagespezifischen Planung über die Herstellung von Bauteilen bis zur sachgerechten Installation. Was uns zu einem in jeder Hinsicht nützlichen Partner macht.

Selbstverständlich sind wir auch in Fragen kompetent, die in den Bereich der EMV fallen.



◀ EMP-Schaltschrank für höhere Anforderungen. Aus dem Produkteprogramm von Elektro-Winkler.

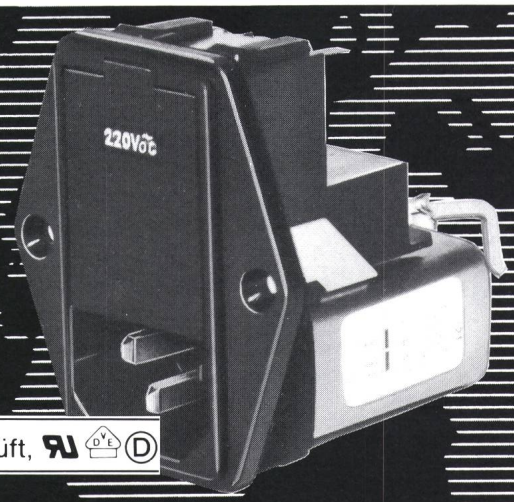
EMP = Elektromagnetischer Puls
EMV = Elektromagnetische Verträglichkeit

Elektro-Winkler & Cie AG

8152 Glattbrugg
Industriestr. 34, Tel. 01-810 40 40
Telex ewina 56 407

SCHAFFNER

Export leicht gemacht...



...denn mit den Netzfiltern
FN 377, FN 379 und FN 379 B
sind Ihre Geräte jedem Netzverhältnis gewachsen – weltweit!

- alle Netzspannungen einstellbar
- 3poliger IEC Norm-Stecker
- medizinischen Anforderungen genügend
- 1 oder 2 Sicherungen nach IEC oder UL
- Prüfzeichen aller Industriestaaten
- hochwertiges Netzentstörfilter

geprüft,

584

FABRIMEX
8032 Zürich · Kirchenweg 5 · Tel. 01 251 29 29

Lichtleiter. Ihre Zukunft.

SIE SIND DER WACHSENDEN INFORMATIONSFLUT GEWACHSEN. MIT KOMPLETTEN LICHTLEITERSYSTEMEN VON BRUGG.

BRUGG

Das Zeichen für sichere Verbindungen

Lichtleiter übertragen gleichzeitig Ihre Daten, Signale, Bilder und Gespräche. Platzsparend, abhörsicher, störungsfrei. Und lichtschnell.

Für Ihre Problemlösungen auf dem Kommunikationsgebiet sind die Kabelwerke Brugg AG Ihr idealer Partner.

In der Entwicklung neuartiger Herstellungsmethoden für Lichtleiter waren wir von Anfang an dabei. Wir liefern heute als einer der führenden Schweizer Anbieter vollständige Glasfaser-Systeme.

Unsere Spezialisten projektieren, montieren und verlegen jede Art von Lichtleiteranlagen. Optoelektronische Komponenten inbegriffen. Sie profitieren in allen Phasen von der Erfahrung eines Pionierunternehmens.

Die Lichtleitertechnik ist da. Nutzen Sie sie. BRUGG ist bereit. Von der Projekt-Entwicklung bis zur Abnahme. Und natürlich auch später. Jederzeit.

Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg
Telefon 056-41 11 51

Kabelsysteme für Energie- und Nachrichtenübertragung
Drahtseile und Schutznetze
Fernwärme-Rohrleitungssysteme

BRUGG. Wir haben das Licht im Griff.